



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"
VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)
Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R
Tel: 069061981 – Fax: 0690625354
Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it
Sito web: www.espazia.it



A tutti i docenti della Scuola
Esperti esterni
All'Albo della Scuola
Al sito internet della Scuola

Oggetto: Fondi strutturali europei - programma operativo nazionale “ per la scuola - competenze e ambienti per l'apprendimento” programmazione 2014-2020- Asse II Infrastrutture per l'istruzione - Fondo Europeo di Sviluppo Regionale(FESR)- **Obiettivo specifico - 10.8 - “ Diffusione della società della conoscenza nel mondo della scuola e della formazione e adozione di approcci didattici innovativi”- Azione 10.8.1 Interventi infrastrutturali per l'innovazione tecnologica, laboratori di settore e per l'apprendimento delle competenze chiave” codice identificativo progetto: 10.8.1. A3 – FESRPON – LA – 2017 – 110 Titolo 10.8.1 “Competenze, innovazione didattica e nuove tecnologie”- “Un progetto per la didattica digitale “**

Presentazione candidature al ruolo di PROGETTISTA ESECUTIVO E COLLAUDATORE

CUP: C96J17000470006 CIG ZA8203C9DE

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTO il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “ Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii.;

VISTO il Decreto interministeriale 1 febbraio 2001 n.44, concernente “ Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni scolastiche;

VISTO il DPR 275/99, concernente norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;

VISTI i Regolamenti (UE) n.1303/2013 recanti disposizioni comuni sui Fondi strutturali e di investimento europei, il Regolamento(UE) n.1301/2013 relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale(FESR) e il Regolamento (UE) n. 1304/2013 relativo al Fondo Sociale Europeo (FSE)

VISTO il PON – programma Operativo Nazionale 2014IT05M2OP001” Per la scuola-competenze e ambienti per l'apprendimento” approvato con Decisione C (2014) n.9952 del 17 dicembre 2014 della Commissione Europea

VISTO l'avviso pubblico prot. n. AOODGEFID 12810 del 15/10/2015 finalizzato alla realizzazione, di Ambienti Digitali – Asse II Infrastrutture per l'istruzione- Fondo Europeo di Sviluppo Regionale(FESR)- Obiettivo specifico-10.8- “ Diffusione della società della conoscenza nel mondo della scuola e della formazione e adozione di approcci didattici innovativi”- Azione 10.8.1 Interventi infrastrutturali per l'innovazione tecnologica, laboratori di settore e per l'apprendimento delle competenze chiave” – Scorrimento graduatorie;



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRESIVO "I.C. ESPAZIA"
VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)
Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R
Tel: 069061981 – Fax: 0690625354
Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it
Sito web: www.espazia.it

VISTA la nota MIUR prot. n. AOODGEFID/31748 del 25/07/2017 Autorizzazione progetto a valere sull'Avviso pubblico prot. n. AOODGEFID/12810 del 15/10/2015, finalizzato alla realizzazione di Ambienti Digitali Asse II Infrastrutture per l'istruzione- Fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR)- Obiettivo specifico-10.8- " Diffusione della società della conoscenza nel mondo della scuola e della formazione e adozione di approcci didattici innovativi"- Azione 10.8.1 Interventi infrastrutturali per l'innovazione tecnologica, laboratori di settore e per l'apprendimento delle competenze chiave" ed il relativo finanziamento;

VISTE le Linee guida dell'Autorità di Gestione e le disposizioni e istruzioni per l'affidamento dei contratti pubblici di servizi e forniture pubblicate con la nota prot. n. AOODGEFID/1588 del 13/01/2016

VISTO il verbale n.6 del 16/11/2015 del Collegio dei Docenti con il quale si approva la partecipazione ai fondi Strutturali Europei PON 2014-2020 per la "Realizzazione AMBIENTI DIGITALI";

VISTI i criteri generali di selezione delle figure interne ed esterne contenuti nel Regolamento della scuola deliberato dal Consiglio di Istituto nella seduta del 12-02-2016 delibera n. 5;

RAVVISATA la necessità di provvedere a reperire e selezionare personale qualificato, anche esterno all'istituzione scolastica, che possa ricoprire il ruolo di **Progettista esecutivo o di Collaudatore** del Piano **FESR**, l'avviso pubblico prot. n. AOODGEFID 12810 del 15/10/2015 finalizzato alla realizzazione, di Ambienti Digitali – Asse II Infrastrutture per l'istruzione- Fondo Europeo di Sviluppo Regionale(FESR)- Obiettivo specifico-10.8- " Diffusione della società della conoscenza nel mondo della scuola e della formazione e adozione di approcci didattici innovativi"- Azione 10.8.1 Interventi infrastrutturali per l'innovazione tecnologica, laboratori di settore e per l'apprendimento delle competenze chiave;

TENUTO CONTO che la figura del progettista e del collaudatore devono essere distinte;

VISTA la determina a contrarre, prot. 4869/IV.5 del 12/10/2017;

Tutto ciò visto e rilevato, che costituisce parte integrante del presente avviso

COMUNICA

Che è aperta la procedura di **selezione per il reclutamento di personale interno e/o esterno** per il progetto FESR di cui all'avviso pubblico prot. n. AOODGEFID 12810 del 15/10/2015 finalizzato alla realizzazione, di laboratori professionalizzanti e per l'apprendimento delle competenze chiave" da impiegare nella realizzazione del Piano Integrato per la seguente attività :

Attività: n. 1 Progettista Obiettivo/azione: 10.8.1 compenso massimo onnicomprensivo previsto € 400,00
Attività.: n. 1 Collaudatore Obiettivo/azione: 10.8.1 compenso massimo onnicomprensivo previsto € 200,00

Prerequisito inderogabile sarà il possesso delle competenze informatico-multimediali.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"

VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)

Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R

Tel: 069061981 – Fax: 0690625354

Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it

Sito web: www.espazia.it



Si precisa, comunque, che i candidati dovranno possedere i seguenti requisiti di base:

- ♦ Competenze informatiche, con particolare riferimento all'utilizzo delle LIM;
- ♦ Comprovate esperienze di progettazione e gestione dei Progetti PONFESR alla luce dei significativi mutamenti legislativi intervenuti;
- ♦ Comprovate esperienze di gestione e coordinamento di laboratori in ambito scolastico e didattico;
- ♦ Capacità di documentazione di processi gestionali, organizzativi e didattici.

Art. 1 – Compiti delle figure da reclutare e criteri di scelta

PROGETTISTA

Per la figura del progettista sono richieste competenze informatiche e/o pregresse esperienze nella progettazione di laboratori.

Il PROGETTISTA coopera con il Dirigente scolastico, direttore e coordinatore del Piano, curando l'iter progettuale ed esecutivo del Piano, nonché il coordinamento del suddetto progetto e si impegna a documentare il lavoro svolto.

Il progettista inoltre dovrà:

- Prendere visione del Progetto elaborato dalla Scuola e verificare l'esigenza di modificare o integrare le forniture richieste;
- Valutare le caratteristiche tecniche degli impianti e delle attrezzature tecnologiche e definire l'offerta prescelta con il Capitolato tecnico;
- verificare la piena corrispondenza tra le attrezzature fornite, quelle indicate nell'offerta prescelta e quelle richieste nel piano degli acquisti;
- Redigere i verbali dettagliati relativi alla sua attività svolta;
- Coordinarsi con il Responsabile del servizio di prevenzione e protezione e il Responsabile dei Lavoratori per la Sicurezza per la corretta installazione delle dotazioni tecnologiche negli ambienti scolastici, procedendo, se necessario, anche all'aggiornamento del DVR;

COLLAUDATORE

Per la figura del collaudatore sono richieste competenze informatiche e/o pregresse esperienze nel collaudo di laboratori.

Il COLLAUDATORE dovrà provvedere:

- Al collaudo delle attrezzature acquistate;
- Alla verifica della piena corrispondenza, specie in termini di funzionalità, tra le attrezzature acquistate, quelle indicate nell'offerta aggiudicataria e quelle richieste nel capitolato predisposto dalla scuola;
- All'accertamento finale della corretta ed esatta esecuzione contrattuale e di attestazione della fornitura della Ditta aggiudicataria della gara e quanto richiesto dall'istituzione scolastica anche sulla base di tutte le prove funzionali o diagnostiche stabilite nella documentazione;
- Verificare l'esistenza dei manuali d'uso per tutte le attrezzature
- Alla redazione del verbale di collaudo effettuato in duplice copia;



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"

VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)

Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R

Tel: 069061981 – Fax: 0690625354

Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it

Sito web: www.espazia.it



- A fornire adeguata Collaborazione al Dirigente scolastico e al DSGA per la risoluzione di tutte le problematiche relative al Piano FESR al fine di consentire la corretta e completa realizzazione del Piano stesso anche partecipando alle necessarie riunioni inerenti le attività progettuali.
- A documentare il lavoro svolto attraverso l'apposizione di firma su apposito registro.

Criteri di Scelta

Gli aspiranti saranno selezionati dal Dirigente, attraverso la comparazione dei curricula in formato europeo sulla base della valutazione dei titoli di cui alla tabella sottostante:

Titoli ed Esperienze lavorative	Punti
Diploma di laurea in aree disciplinari relative alle competenze professionali richieste (informatiche, matematica, fisica, chimica ecc.)	5
Laurea triennale	3
Laurea specialistica	2
Diploma di istruzione secondaria superiore in aree disciplinari relative alle competenze professionali richieste	2
Corsi di specializzazione, perfezionamento post-laurea, master inerenti le competenze connesse all'incarico	2
Pregresse esperienze, in qualità di progettista, in progetti FESR attinenti al settore richiesto	Punti 2 per ogni esperienza Max. 10 punti
Pregresse esperienze, in qualità di collaudatore, in progetti FESR attinenti al settore richiesto	Punti 2 per ogni esperienza Max. 10 punti
Possesso di certificazione ECDL	3
Incarichi di Gestione Organizzativa in progetti PON SE/FESR d'Istituto	Punti 1 per ogni incarico Max. 10
Incarichi di collaborazione a vario titolo (vicario, collaboratore, responsabile di plesso)	Punti 1 per ogni a.s. Max. 5
Esperienza come Funzione Strumentale Area Multimediale)	Punti 1 per ogni a.s. Max. 5 punti
Responsabile laboratorio informatico e/o scientifico presso istituti scolastici	Punti 5 per incarico Max.20 punti
Possesso di certificazioni comprovanti competenze informatiche	5
Corsi di formazione coerenti e attinenti con i contenuti dell'incarico da assegnare	Punti 1 per ogni corso Max.5 punti



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"
VIA XX SETTEMBRE 4200015MONTEROTONDO (RM)
Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R
Tel: 069061981 – Fax: 0690625354
Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it
Sito web: www.espazia.it



Art. 2 - Termini e modalità di presentazione delle domande

Tutte le istanze di candidatura, corredate da un dettagliato Curriculum Vitae, in formato europeo, dovranno essere indirizzate al Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo "eSpazia" via XX Settembre, 42 - Monterotondo e pervenire all'ufficio di segreteria utilizzando l'apposito modello "ALLEGATO 1" e "ALLEGATO 2" per il progettista/il collaudatore (predisposti in calce alla presente), **entro le ore 12,00 del giorno 23/10/2017**, con l'indicazione "Progetto Sottoscrizione 10.8.1.A3 - Codice identificativo 10.8.1.A3-FESRPON LA-2017-110 - con le seguenti modalità:

- ✓ Consegna brevi manu presso l'ufficio protocollo di questa Istituzione Scolastica;
- ✓ Posta Elettronica Certificata al seguente indirizzo: rmic88000r@pec.istruzione.it;
- ✓ Posta raccomandata con ricevuta A/R.

Non si terrà conto delle istanze pervenute oltre il termine fissato.

Le domande che risultassero incomplete non verranno prese in considerazione.

Per le domande pervenute a mezzo raccomandata non fa fede la data indicata dal timbro postale.

Sulla busta, o come oggetto della posta certificata, dovrà essere indicata la dicitura PONFESR prot. n. AOODGEFID 12810 del 15/10/2015 finalizzato alla realizzazione, di Ambienti Digitali – Asse II Infrastrutture per l'istruzione- Fondo Europeo di Sviluppo Regionale(FESR)- Obiettivo specifico-10.8- " Diffusione della società della conoscenza nel mondo della scuola e della formazione e adozione di approcci didattici innovativi"- Azione 10.8.1 Interventi infrastrutturali per l'innovazione tecnologica, laboratori di settore e per l'apprendimento delle competenze chiave;

A seconda della figura cui si intende concorrere, la busta dovrà recare esternamente, pena esclusione, la dicitura:
per i candidati alla graduatoria **esperti interni**:

"Candidatura Esperto Interno PROGETTISTA o COLLAUDATORE AMBIENTI DIGITALI"

per i candidati alla graduatoria **esperti esterni**:

"Candidatura Esperto Esterno PROGETTISTA o COLLAUDATORE AMBIENTI DIGITALI"

Si precisa che sarà data priorità alla Candidatura degli Esperti Interni; solo in caso di assenza di candidature da parte del personale interno o di assenza dei requisiti imprescindibili per l'attribuzione dell'incarico, si procederà alla valutazione delle Candidature presentate dagli Esperti Esterni.

Le attività di progettista e collaudatore sono tra loro incompatibili

La selezione tra tutte le candidature pervenute nei termini avverrà ad opera del Dirigente Scolastico in base ai titoli, alle competenze e alle esperienze maturate, sulla base dei criteri di valutazione e dei punteggi precedentemente specificati

L'incarico sarà attribuito anche in presenza di una sola candidatura con il relativo curriculum corrispondente alle esigenze progettuali.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"
VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)
Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R
Tel: 069061981 – Fax: 0690625354
Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it
Sito web: www.espazia.it

L'esito della selezione sarà comunicato direttamente al candidato individuato ed affissa all'Albo della Scuola. L'attribuzione dell'incarico avverrà tramite provvedimento.

Eventuali rinunce all'incarico dovranno essere formalizzate per iscritto **UNICAMENTE** entro 24 ore dalla data di pubblicazione della Graduatoria Provvisoria curata dal Dirigente Scolastico. Gli esclusi potranno presentare le proprie osservazioni per iscritto entro **15** giorni decorrenti dalla stessa data di pubblicazione degli esiti della graduatoria provvisoria dei curriculum vitae

Art. 3 – Trattamento dati

Ai sensi del D.lgs 196/2003 i dati personali forniti dagli aspiranti saranno raccolti presso l'Istituto per le finalità strettamente connesse alla sola gestione della selezione. I medesimi dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate a controllare lo svolgimento della selezione o a verificare la posizione giuridico-economica dell'aspirante.

L'interessato gode dei diritti di cui al citato D.lgs 196/2003. La graduatoria dei docenti aspiranti all'incarico di Progettista o di Collaudatore sarà pubblicata all'Albo pretorio del sito istituzionale della scuola.

Art.4 – Disposizioni finali

Le disposizioni contenute nel presente bando hanno, a tutti gli effetti, valore di norma regolamentare e contrattuale. Per quanto non esplicitamente previsto nel presente Avviso, si applicano le disposizioni previste dal disciplinare relativo al conferimento dei contratti di prestazione d'opera e dalla vigente normativa nazionale e comunitaria.

Il presente avviso interno viene reso pubblico mediante affissione all'albo dell'istituto e sul sito web www.espazia.it – sez. PON FESR 2014 – 2020

IL RUP DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof.ssa Donata Maria Panzini

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi e per gli effetti dell'art. 3, c. 2 D.Lgs n. 39/93

Allegati:

Allegato 1 – Domanda di partecipazione alla selezione di esperto interno/ esterno PROGETTISTA/ COLLAUDATORE

Allegato 2 - Tabella valutazione titoli



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"
VIA XX SETTEMBRE 4200015MONTEROTONDO (RM)
Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R
Tel: 069061981 – Fax: 0690625354
Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it
Sito web: www.espazia.it

Allegato 1

Al Dirigente Scolastico

I.C. "Espazia" Via XX Settembre, 42

MONTEROTONDO

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE DI ESPERTO INTERNO e/o ESTERNO
PROGETTISTA/ COLLAUDATORE**

Il/La sottoscritto/a _____ (cognome e nome) nato/a
_____ prov. _____ il _____ C.F. _____
Residente in _____ prov. _____
via/Piazza _____ n.civ. _____ telefono _____ cell. _____
email _____

TITOLO DI STUDIO POSSEDUTO _____ conseguito
presso _____ con voti _____

Attuale occupazione (con indicazione della sede di Attuale sede si servizio:

CHIEDE

alla S.V. di partecipare alla selezione, in qualità di

ESPERTO INTERNO/ESTERNO PROGETTISTA

ESPERTO INTERNO/ESTERNO COLLAUDATORE

per il seguente progetto: "Progetto Sottoscrizione 10.8.1.A3 - Codice identificativo 10.8.1.A3-FESRPON LA-2017-110 –
REALIZZAZIONE DI AMBIENTI DIGITALI"

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del
codice

penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate all'art. 76 del citato D.P.R. n.445/00,
dichiara:

. di non avere procedimenti penali a suo carico né di essere stato condannato a seguito di procedimenti penali ovvero



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO
ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"
VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)
Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R
Tel: 069061981 – Fax: 0690625354
Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it
Sito web: www.espazia.it



- _____ ;
- . di non essere stato destituito da pubblico impiego;
 - . di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità con pubblico impiego;
 - . essere/non essere dipendente di altre Amministrazioni pubbliche;
 - . di non essere collegato a ditte o società interessate alla partecipazione alle gare di acquisto.

Alla presente istanza allega:

- . tabella di valutazione dei titoli per selezione di esperto Progettista/Collaudatore;
- . *curriculum vitae* in formato europeo;
- . ogni altro titolo utile alla selezione.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati forniti possano essere trattati nel rispetto del D.L.vo n. 196-03
(**Codice in materia di protezione dei dati personali**), per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

A tal fine dichiara di:

- autorizzare al trattamento e alla comunicazione dei propri dati personali connessi al rapporto di lavoro (ai sensi dell'art. 4 comma 1 lettera d del D. Lgs n. 196/03);
- assicurare la presenza agli incontri preliminari e finali collegati alla realizzazione del Piano Integrato;
- documentare l'attività sulla piattaforma on line per la gestione dei progetti PON;
- consegnare a conclusione dell'incarico i registri di presenza, le relazioni finali sulle attività svolte e tutta la documentazione inerente l'incarico.

data _____

FIRMA _____

Si dichiara che i titoli elencati in sintesi trovano riscontro nel Curriculum Vitae allegato.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

ISTITUTO COMPRENSIVO "I.C. ESPAZIA"

VIA XX SETTEMBRE 4200015 MONTEROTONDO (RM)

Codice Fiscale: 97196880583 Codice Meccanografico: RMIC88000R

Tel: 069061981 – Fax: 0690625354

Email: RMIC88000R@istruzione.it PEC: RMIC88000@pec.istruzione.it

Sito web: www.espazia.it



Allegato 2

Titoli ed Esperienze lavorative	Punti	Attribuiti dal candidato	Attribuiti dal Dirigente
Diploma di laurea in aree disciplinari relative alle competenze professionali richieste (informatiche, matematica, fisica, chimica ecc.)	5		
Laurea triennale	3		
Laurea specialistica	2		
Diploma di istruzione secondaria superiore in aree disciplinari relative alle competenze professionali richieste	2		
Corsi di specializzazione, perfezionamento post-laurea, master inerenti le competenze connesse all'incarico	2		
Pregresse esperienze, in qualità di progettista, in progetti FESR attinenti al settore richiesto	Punti 2 per ogni esperienza Max. 10 punti		
Pregresse esperienze, in qualità di collaudatore, in progetti FESR attinenti al settore richiesto	Punti 2 per ogni esperienza		
Possesso di certificazione ECDL	3		
Incarichi di Gestione Organizzativa in progetti PON /FESR d'Istituto	Punti 1 per ogni incarico Max. 10		
Incarichi di collaborazione a vario titolo (vicario, collaboratore, responsabile di plesso)	Punti 1 per ogni a.s. Max. 5		
Esperienza come Funzione Strumentale Area Multimediale)	Punti 1 per ogni a.s. Max. 5 punti		
Responsabile laboratorio informatico e/o scientifico presso istituti scolastici	Punti 5 per incarico Max.20 punti		
Possesso di certificazioni comprovanti competenze informatiche	5		
Corsi di formazione coerenti e attinenti con i contenuti dell'incarico da assegnare	Punti 1 per ogni corso Max.5 punti		

Firma _____